

口译考试中口试应试几个要点 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/132/2021_2022__E5_8F_A3_E8_AF_91_E8_80_83_E8_c95_132269.htm 口译是听、说、读、写、译的综合体现和升华，口译不仅体现了一个人的英语水平，而且体现了一个人的中文造诣、思维、表达、反应、学术功底等多方面的功底。相对口译考试中的笔译来说，口试难度更高，因为笔译是写在纸上，你有很多机会可以去想，去修改，而说出来的话是没有修改的机会的。中级口译和高级口译的口试区别，主要在句子长度。一般高级口译中的长句多，段落长。事实上在口译现场，在事先不知道试题主要内容的前提下，考生在开始听第一句话的时候往往反应不过来的，听第二句话时才能根据上下文正确理解第一句话的主要内容，这就要求考生具备较强的记忆力，敏捷的反应，以及扎实的语言基本功。口试牵涉的范围很广，有改革开放、经济发展、旅游和饮食文化、环境保护、社会发展、会议等，比如说，有口译试题就是要求考生将国家领导人出访时的部分讲话内容译成英文，还有口试题是问学生上海作为国际大都市有哪些条件是有利于商业投资环境的。这就要求学员知识渊博，培养自己成为复合型、应用型人才。口译考试中听力、反应、表达都要作为考核依据，同时语音语调也非常关键。因为作为一名口译者，良好的语音语调和流利的口语表达是至关重要的。因此外语口语的基本功训练必须规范

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com